

كتب الحيوان عند العرب

محمد باقر علوان

ج - الكتب التي تهتم بعلاج حيوان من الحيوانات ، او بعلاجها جميعاً ، وهذا يدخل ضمن علم البيطرة •

د - الكتب التي تختص بشيء يمت ، من قريب أو بعيد ، الى الحيوان بصلة ، مثل كتب السرج ، وكتب اللجام ، والغذاء ، والصيد •

هـ - الكتب اللغوية التي تهتم بالبحث عن اسماء الحيوانات ، وصفاتها ، وافعالها ، والوانها ، وعن اشتقاق هذه المسميات ، واصولها ، واستعمالها في كتب الادب والشعر •

و - الكتب التي اتخذت مما يسمى بغرائب المخلوقات ، مثل الجن والغيلان ، والسعالي ، مادة لها •

ز - الكتب التي تبحث فيما يباح وما يُحرّم اكله من الحيوان حسب الشرع الاسلامي وتقاليده •

ح - وفي الاخير ، الكتب التي تبحث عن الحيوان عامة وبجميع مظاهره •

تحتوي المكتبة العربية لكل نوع من انواع هذه الدراسات كتباً عديدة ، سواء كانت هذه الكتب منشورة او غير منشورة ، معروفة او غير معروفة • ولا يسعني في هذا المقال ، للاسف ، البحث عن جميع هذه الدراسات ، الا انني خلال قراءتي في

لقد اهتم العرب ، في جاهليتهم واسلامهم ، اهتماماً بالغاً بالطبيعة التي تحيط بهم ، فوصفوها في كتاباتهم واشعارهم ، وسجلوا مظاهرها في مختلف الاطوار والاوزاع ، وقد جرهم هذا الاهتمام الى الكتابة عن الحيوان بشكل متوسع مما اضاف مادة غنية الى الادب العربي ، وبالاخير ، الى الفكر العربي والمكتبة العربية • وفي الكتب التي تختص بالحيوان ، كما هو معروف لدى المطلعين ، معلومات واسعة عن الادب ، والتاريخ ، والقصص ، والخرافات ، والفولكلور • وفي خزانات الكتب ، قديمها وحديثها ، اسفار عديدة في الابل ، والشاء ، والخيول ، والهوام ، والحشرات ، وغيرها^(١) • ومن هذه المصادر نكاد نستطيع ان نرسم صورة كاملة لاحوال العرب ، واسلوب معيشتهم ، وعلاقتهم الانسانية •

يمكننا ان نجمل الكتب الحيوانية التي قدمها العرب للحضارة العالمية فيما يلي :

أ - الكتب والرسائل التي تبحث عن نوع واحد من انواع الحيوان كالابل والخيول ، والبغال ، الخ •••

ب - الكتب التي تبحث عن طبائع الحيوان •

(١) راجع ، على سبيل المثال لا الحصر ، مقدمة عبدالسلام هارون لكتاب الحيوان للجاحظ ١٧-١٤ •

الادب الحيواني ، والبحث في مظان الكتب عن بعض الحيوانات الغريبة التي لها اهمية في الادب العربي ، وقيمة في دراسة نصوصه ، عثرت على كتب مفيدة تبحث عن الحيوان بشكل عام شامل ، من دون ان تختص بحيوان من الحيوانات . فآثرت ان اشتر ما عثرت عليه من كتب الحيوان العامة هذه ، متوخياً الاجمال لا الحصر . وانا اذ اشتر هذه القائمة الحيوانية ، اتمنى ان الكتاب العرب يستطيعون اضافة اشياء جديدة لم استطع العثور عليها ، واستقصاء الكتب الضائعة ومخطوطاتها ، من اجل تيسيرها لجمهور الكتاب ، والمحققين ، والمهتمين بالتراث العربي .

١ - اقدم ما نعرف عن الكتابات في هذا الخقل هي الكتب التي ترجمت عن الاغريقية . فقد ترجم في صدر الدولة العباسية كتاب « الحيوان » لديموكراتيس^(٢) . ولا نعلم ما حل بهذه الترجمة .
٢ - كما ترجم البطريق بن يحيى بن البطريق (ت نحو ٢٠٠هـ / ٨١٥م)^(٣) كتاب « الحيوان » لارسطوطاليس الى العربية . وقد ذكر صاحب الفهرست ان هذا الكتاب في تسع عشرة مقالة ، وقد يوجد سرياني نقلاً قديماً أجود من العربي^(٤) .
ومنه عدة مخطوطات مبثرة في العالم^(٥) .

٣ - وذكر صاحب الفهرست^(٦) ايضاً ان لنيقولا س اختصاراً لكتاب « الحيوان » لارسطوطاليس بخط يحيى بن عدي (٢٨٠هـ / ٨٩٤م - ٣٩٤هـ / ٩٧٥م)^(٧) ، وقد ابتداء ابو علي عيسى بن

- (٢) كشف الظنون ١ : ٦٩٥ .
- (٣) بروكلمان ، ملحق ١ : ٣٦٤ .
- (٤) الفهرست ٢٥١ ، وينسب فؤاد سزگن ٣ : ٢٥٠ الترجمة الى يحيى بن البطريق .
- (٥) راجع فؤاد سزگن ٢٥١ .
- (٦) الفهرست ٢٥١ .
- (٧) راجع عنه الاعلام ٩ : ١٩٤ ، ومعجم المؤلفين ١٣ : ٢١١-٢١٢ .

اسحق بن زرعة (٣٣١هـ / ٩٤٢م - ٣٩٨هـ / ١٠٠٨م)^(٨) بنقله الى العربية . كان ذلك في زمن ابن النديم ، ولكن القفطي يؤكد على ان ابن زرعة قد انتهى هذه الترجمة ، فقد ذكر القفطي في « تاريخ الحكماء » : « ونقله ابو علي بن زرعة الى العربي ، وصححه ، وملكت به نسخة والحمد لله تعالى »^(٩) . ولا نعرف ما حل بهذه الترجمة .

٤ - وقد ترجم اسحق بن حنين (٢١٥هـ / ٨٣٠م - ٢٩٨هـ / ٩١٠م)^(١٠) « جوامع كتاب ارسطوطاليس في معرفة طبائع الحيوان » . ومن هذه الترجمة نسخة في طاشقند^(١١) .

٥ - وهناك مخطوط في طهران بعنوان « جوامع كتاب الحيوان لارسطوطاليس (وبعده سبع مقالات في النفس له ايضاً) استخرجها ثابت بن قرة لمحمد بن موسى المنجم وهو اربع وستون باباً »^(١٢) .

٦ - ولخص ابو علي محمد بن الحسن بن الهيثم (٣٥٤هـ / ٩٦٥م - ٤٣٠هـ / ١٠٣٨م)^(١٣) كتاب « الحيوان » لارسطوطاليس^(١٤) . ولا نعرف ما حل بمختصره .

(٨) راجع بروكلمان ، ملحق ١ : ٣٧١ ، اما ما ذكر الزركلي في الاعلام ١ : ٢٨٤ ، وكجالة في معجم المؤلفين ٨ : ١٩ من ان ابن زرعة ولد سنة ٣٧١هـ / ٩٨٢م وتوفي سنة ٤٤٨هـ / ١٠٥٦م ، فهي تواريخ لا يمكن الاطمئنان لها على الاطلاق ، ذلك لان ابن النديم الذي انتهى تأليف الفهرست في حوالي سنة ٣٧٨هـ / ٩٨٨م قد ذكره هناك .

- (٩) تاريخ الحكماء ٤١ .
- (١٠) راجع عنه : الاعلام ١ : ٢٨٦ ، ومعجم المؤلفين ٢ : ٢٣٣ .
- (١١) فؤاد سزگن ٣ : ٣٥١ .
- (١٢) فؤاد سزگن ٣ : ٣٥١ .
- (١٣) راجع عنه : الاعلام ٦ : ٣١٤ ، ومعجم المؤلفين ٩ : ٢٢٥-٢٢٦ .
- (١٤) فؤاد سزگن ٤ : ٣٥٢ ، راجع ايضاً : عيون الانباء ٥٥٠ ، ٥٥٣ ، ٥٥٦ .

٧ - وكتب ابو الفرج عبدالله بن الطيّب الجائلي العراقي (ت ٤٣٥هـ / ١٠٤٣م) (١٥) «تفسير كتاب الحيوان لارسطوطاليس» (١٦) .

ومن هذا التفسير قطعة في برلين (١٧) .

٨ - وهناك شرح على بعض فصول «الحيوان» لارسطوطاليس بعنوان « القول على بعض المقالات الاخيرة » ، لابي بكر محمد بن يحيى بن باجة (ت ٥٣٣هـ / ١١٣٩م) (١٨) .

ومنه عدة مخطوطات (١٩) .

٩ - وألف ابو عمران موسى بن عبيدالله بن ميمون الاسرائيلي القرطبي (ت ٦٠١هـ / ١٢٠٤م) (٢٠) شرحاً آخر لكتاب «الحيوان» لارسطوطاليس سماه « مقالة في الحيوان » .
ومنه مخطوط في برنستون (٢١) .

١٠ - وترجم كتاب منحول الى ارسطوطاليس بعنوان « في نعت الحيوان الغير الناطق وما فيه من المنافع والمضار » (٢٢) .
ومنه مخطوط في تونس وفي بلدان اخرى (٢٣) .

١١ - ولا نعرف اذا كان كتاب «الحيوان» لارسطوطاليس الذي ترجمه ابن زُرعة (٢٤) المار الذكر عن السريانية هو نفس الكتاب الذي أوردناه تحت رقم (٣) او هو غيره .

(١٥) راجع عنه : الاعلام ٤ : ٢٢٧ ، ومعجم المؤلفين ٦ : ٦٦ .
(١٦) عيون الانباء ٣٢٥ .
(١٧) فؤاد سزگن ٣ : ٣٥١ .
(١٨) راجع عنه : الاعلام ٨ : ٦ ، ومعجم المؤلفين ١٢ : ١٠٣-١٠٤ .

(١٩) فؤاد سزگن ٣ : ٣٥١ .
(٢٠) بروكلمان ، ملحق ١ : ٨٩٤ .
(٢١) مخطوطات برنستون رقم ١٠٧٠ .
(٢٢) عيون الانباء ١٠٥ .
(٢٣) فؤاد سزگن ٣ : ٢٥١-٢٥٢ .
(٢٤) الفهرست ٢٦٤ .

١٢ - ولكننا نعرف ان ابن زُرعة قد ترجم عن السريانية كتاباً ليحيى النحوي فسر فيه كتاب « منافع اعضاء الحيوان » (٢٥) لارسطوطاليس .

ولا ندري ما حلّ بهذه الترجمة .

١٣ - وفي مكتبة الحميدية في تركيا مخطوط عربي بعنوان « كتاب موريون في طبائع الحيوان وهو الذي سماه كتاب المديطس بقول ارسطوطاليس الحكيم » (٢٦) .

١٤ - ولارسطوطاليس مقالات ورسائل اخرى في الحيوان منحوّلة له ، او منتزعة من كتبه ، ولا نستطيع ان نجزم ان هذه المقالات قد ترجمت الى العربية ، ولكن يظهر انها كانت معروفة عند العرب ، فقد ذكر ابن ابي اصيبعة ، اعتماداً على بطليموس ، شيئاً منها : كتاب « في اتخاذ الحيوان المواضع ليأوى فيها ويكمن » ، مقالة .

١٥ - كتاب « في حركة الحيوانات وتشريحها » ، سبع مقالات .

١٦ - كتاب « في طبائع الحيوان » ، عشر مقالات .

١٧ - كتاب « في كون الحيوان » ، خمس مقالات .

١٨ - كتاب « في القسم » ، ست وعشرون مقالة ، ويذكر في هذا الكتاب اقسام الزمان ، واقسام النفس ، والشهوة ، وامر الفاعل ، والمنفعل ، والفعل ، والمحبة ، وانواع الحيوان ، وامر الخير ، والشر ، والحركات ، وانواع الموجودات .

١٩ - كتاب « في حركات الحيوانات الكائنة على الارض » ، مقالة .

٢٠ - كتاب « في تناسل الحيوان » ، مقالتان .

(٢٥) الفهرست ٢٦٤ .
(٢٦) فؤاد سزگن ٣ : ٢٥٢ .

٢١ - كتاب آخر « في تناسل الحيوانات » ،
مقالتان (٢٧) .
٢٢ - ويظهر ان كتاب « طبائع الحيوان »
لابقراط قد ترجم للعربية (٢٨) .
٢٣ - بعد ان ترجمت هذه الكتب ، وربما
غيرها ايضاً ، الى العربية ، اخذ الكتاب العرب يصنفون
الكتب في هذا المجال ، متخذين من العلماء الاغريقين
قدوة لهم ، وبهذا فقد هيئوا لطلاب العلم والمعرفة
شروحات ضافية لكتابات اساتذتهم الاغريقين
والاسكندرانيين ، مضيفين - في ذات الوقت - مادة
جديدة اكتسبوها من خبرتهم وتجاربهم وبشتمهم .
فقد كتب جابر بن حيان (ت ٢٠٠هـ / ٨١٥ م) (٢٩)
« كتاب الحيوان » (٣٠) الذي لا تزال نفقده اليوم .
٢٤ - كما كتب « كتاب الحيوان الثاني » (٣١)
الذي لا نعرف ما حل به ايضاً .

٢٥ - وألف ابو يوسف يعقوب بن اسحق
الكندي (ت نحو ٢٦٠هـ / ٨٧٣ م) (٣٢) « رسالة
في اجساد الحيوان اذا فسدت » (٣٣) .
٢٦ - اما أقدم تأليف عربي استمد مادته من
البيئة العربية ، فهو - بلا شك - كتاب « الحيوان » (٣٤)
لابي عبيدة معمر بن المثنى (١١٠هـ / ٧٢٨ م - ٢٠٩هـ)
(٢٧) راجع عن الكتب المرقمة ١٤-٢١ : عيون
الانباء ١٠٤-١٠٥ .
(٢٨) عيون الانباء ٥٦ .
(٢٩) راجع عنه : الاعلام ٢ : ٩٠-٩١ ، ومعجم
المؤلفين ١٠٥-١٠٦ .
(٣٠) الفهرست ٣٥ .
(٣١) الفهرست ٣٥ .
(٣٢) راجع عنه : الاعلام ٩ : ٢٢٥ ، ومعجم
المؤلفين ١٣ : ٢٤٤-٢٤٥ .
(٣٣) الفهرست ٢٥٩ .
(٣٤) الفهرست ٥٣ .

٢٧ - ثم كتب الجاحظ (١٦٣هـ / ٧٨٠ م -
٢٥٥هـ / ٨٦٩ م) (٣٦) دائرة معارفه الضخمة الموسومة
بكتاب « الحيوان » . وهذا الكتاب غني عن التعريف ،
بيد اننا نود ان نورد هنا رأي الصفدي فيه لان ذلك
يتعلق بأهمية الكتاب العلمية . قال الصفدي : « ومن
وقف على كتابه هذا وغالب تصانيفه ، ورأى فيه
الاستطرادات التي يستطرد بها والانتقالات التي ينتقل
اليها والجهالات التي يعترض لها في غضون كلامه
بادنى ملاسة عليم ما يلزم الاديب وما يتعين عليه من
مشاركة المعارف » . ونحن اذ ثبت رأي الصفدي
هنا لا نريد الانتقاص من الجاحظ ولا من قيمة
حيوانه ، انما الامانة العلمية تحتم علينا ايراد ما
للرجل وما عليه (٣٧) . هذا ، وان من أصدق ما قرأت
من التعليقات على رأي الصفدي هو ما كتبه حاجي
خليفة في « كشف الظنون » حيث قال : « ما ذكره
الصفدي من اسناد الجهالات اليه صحيح واقع فيما

(٣٥) راجع عنه الاعلام ٨ : ١٩١ ، ومعجم المؤلفين
١٢ : ٣٠٩ .

(٣٦) راجع عنه : الاعلام ٥ : ٢٣٩ ، ومعجم المؤلفين
٨ : ٧-٩ .

(٣٧) يبدو أن الدكتور علوان (صاحب البحث)
اعتماداً على حاجي خليفة وقع فيما لا يجب
أن يقع فيه حين اتهم الجاحظ بالجهل ،
فكلاهما [علوان وخليفة] لم يعالجا نص
الصفدي بتدبر وأناة ، بل أربكهما مدلول
الفعل « يعترض » ، وكذلك الفعل « علم »
الواقع بعد كلمة « ملاسة » والذي ورد في
النص دونما تشكيل . ففسرا ثناء الصفدي
على الجاحظ بمذمة ، بينما كان هدف الصفدي
التأكيد على مشاركة المعارف التي يجب أن
تلزم الاديب أسوة بالجاحظ .

(رئيس تحرير المورد)

يرجع الى الامور الطبيعية فان الجاحظ من شيوخ
الفصاحة والبلاغة لا من أهل هذا الفن ، (٣٧) .

ولكتاب الحيوان عدة مخطوطات مبشرة في
انحاء العالم (٣٨) .

وقد طبع كتاب « الحيوان » عدة مرات ،
واحسن هذه الطباعات ، بلاشك ، هي تلك اعتنى بها
عبد السلام هارون .

٢٨ - ولكتاب « الحيوان » للجاحظ مختارات
في الاسكوريال ، ثاني ٨٩٧ (٣٩) .

٢٩ - وقد اختصر هبة الله بن جعفر بن المعتمد
سنة الملك السعدي المصري (٥٥٠ / ١١٥٥ -
٦٠٨ / ١٢١٢ م) (٤٠) كتاب « الحيوان » للجاحظ ،
وسماه « روح الحيوان » (٤١) .

ولا نعرف ما حلّ بهذا المختصر .

٣٠ - واختصره كذلك موفق الدين عبد اللطيف
ابن يوسف بن محمد بن علي البغدادي المعروف
بابن اللباد وابن نقطة (٥٥٧ / ١١٦٢ - ٦٢٩ /
١٢٣١ م) (٤٢) بعنوان « اختصار كتاب الحيوان
للجاحظ » (٤٣) .

ولا نعرف ما حلّ بهذا الاختصار .

٣١ - واختصره أيضاً محمد بن مكرم بن علي
ابن احمد بن ابي القاسم بن حبة بن منظور

(٣٧) كشف الظنون ١ : ٦٩٦ .

(٣٨) بروكلمان ١ : ١٥٣ ، الملحق ١ : ٢٤١ .

(٣٩) بروكلمان ١ : ١٥٣ ، والملحق ١ : ٢٤١ .

(٤٠) راجع عنه : الاعلام ٩ : ٥٧ ، ومعجم المؤلفين
١٣ : ١٣٥ .

(٤١) كشف الظنون ١ : ٦٩٦ ، وارشاد الاريب
٢٣٦ : ٧ .

(٤٢) راجع عنه : الاعلام ٤ : ٢٨٣-٦٨٤ ، ومعجم
المؤلفين ٦ : ١٦-٢٥ .

(٤٣) هدية العارفين ١ : ٦١٤ .

الانصاري (٦٣٠ / ١٢٣٢ - ٧١١ / ١٣١١ م) (٤٤)

بعنوان « اختصار كتاب الحيوان للجاحظ » .

ومنه مخطوط في الاسكوريال ، ثاني ٩٠١ (٤٥) .

٣٢ - وقد كتب علي بن حمزة البصري

(ت ٣٧٥ / ٩٨٥ م) (٤٦) رداً على كتاب « الحيوان »

للجاحظ (٤٧) ، لا نعرف ماذا حل به .

٣٣ - وكتب احمد بن ابي عبدالله بن محمد

ابن خالد بن عبدالرحمن الرقي (ت ٢٧٣ / ٨٨٦ م) (٤٨)

« كتاب الاخلاص والحيوان » (٤٩) .

ولا نعرف ما حلّ بهذا الكتاب .

٣٤ - وكتب علي بن عيسى بن علي (كان

حياً قبل ٢٧٩ / ٨٩٢ م) (٥٠) ، احد تلامذة اسحق

ابن حنين المار الذكر ، كتاب « منافع الحيوان » او

« منافع اعضاء الحيوان » ، وهو من الكتب التي بنيت

على آراء ارسطوطاليس .

ومنه عدة مخطوطات مبشرة في العالم (٥١) .

٣٥ - ومن الكتب التي ورد فيها شيء عن

الحيوان « رسائل اخوان الصفا » ، فقد حوت الرسالة

الثانية والعشرون « كيفية تكوين الحيوانات

واصنافها » ، والرسالة الثالثة والعشرون « تركيب

الجسد » ، والرابعة والعشرون « الحواس

والمحسوس » ، والخامسة والعشرون « مسقط

النطفة » ، والسادسة والعشرون « أقوال الحكماء ان

الانسان عالم صغير » ، والسابعة والعشرون « كيفية

(٤٤) راجع عنه : الاعلام ٧ : ٣٢٩ ، ومعجم

المؤلفين ١٢ : ٤٦-٤٧ .

(٤٥) بروكلمان ٢ : ٢٢ .

(٤٦) راجع عنه : الاعلام ٥ : ٩٤ ، ومعجم المؤلفين

٧ : ٨٣ .

(٤٧) ارشاد الاريب ٥ : ٢٠٣ .

(٤٨) راجع عنه : معجم المؤلفين ١ : ٣٠٠ .

(٤٩) ارشاد الاريب ٢ : ٣٢ .

(٥٠) راجع عنه : معجم المؤلفين ٧ : ١٦١ .

(٥١) بروكلمان ١ : ٢٣٣ ، والملحق ١ : ٤١٧ .

نشوء النفس الجبرية في الاجساد البشرية الطبيعية ،
وهناك فصول اخرى تخص الحيوان مبعثرة في
رسائلهم .

وتوجد مخطوطات كثيرة من « رسائل اخوان
الصفاء » (٥٢) ، وقد طبعت هذه الرسائل مرات عديدة .
٣٦ - وكتب قسطنطين لوقا (ت نحو ١٠٣٠هـ /
٩١٢م) (٥٣) كتاباً في « الفرق بين الحيوان الناطق
وغير الناطق » (٥٤) .

ولا نعرف ما حل بهذا الكتاب .

٣٧ - وكتب قسطنطين لوقا ايضاً : « كتاب في
الحيوان الناطق » (٥٥) .

ولا نعرف ما حل بهذا السفر .

٣٨ - وألف ابو نصر محمد بن محمد
الفارابي (٢٦٠هـ / ٨٧٤م - ٣٣٩هـ / ٩٥٠م) (٥٦)
« رسالة في اعضاء الحيوان وفعالها وقوتها » .

ويوجد من هذه الرسالة مخطوط في
طاشقند (٥٧) .

٣٩ - وألف احمد بن محمد بن محمد بن
ابي الاشعث (ت ٣٦٠هـ / ٩٧١م) (٥٨) كتاباً بعنوان
« الحيوان » (٥٩) .

ومن هذا الكتاب مخطوط في بودليانا ومنتخبات
في غوطا (٦٠) .

(٥٢) بروكلمان ١ : ٢١٣ ، والملحق ١ : ٣٨٠ .

(٥٣) راجع عنه الاعلام ٦ : ٤٠ ، ومعجم المؤلفين
١٣١ : ٨ .

(٥٤) عيون الانباء ٣٣٠ .

(٥٥) عيون الانباء ٣٣٠ .

(٥٦) راجع عنه : الاعلام ٧ : ٢٤٢-٢٤٣ ، ومعجم
المؤلفين ١١ : ١٩٤-١٩٦ .

(٥٧) فؤاد سزگن ٣ : ٣٧٨ .

(٥٨) راجع عنه الاعلام ١ : ٢٠١ ، ومعجم المؤلفين
١٤٨ : ٢ .

(٥٩) كشف الظنون ١ : ٦٩٦ .

(٦٠) بروكلمان ١ : ٢٣٧ ، وفؤاد سزگن ٣ : ٣٠٢ .

٤٠ - وقد اختصر هذا الكتاب موفق الدين
عبد اللطيف البغدادي (ت ٦٢٩هـ / ١٢٣١) (٦١)
تحت عنوان « اختصار كتاب الحيوان لابن
الاشعث » (٦٢) .

ولا نعرف ما حل بهذا الاختصار .

٤١ - وكتب شرف الدين علي بن عيسى بن
علي الكحال (ت ٤٣٠هـ / ١٠٣٩م) (٦٣) « منافع
اعضاء الحيوان » .

ومنه مخطوط في المكتبة التيمورية (٦٤) .

٤٢ - وألف عبيد الله بن جبريل بن بخيشوع
(ت نحو ٤٥٣هـ / ١٠٦١م) (٦٥) كتاب « طبائع
الحيوان وخواصها ومنافع اعضائها » ، واهداه الى
نصير الدولة (٦٦) . وقد يسمّى هذا الكتاب ايضاً
« نعت الحيوان » ، كما في المتحف البريطاني ، او
« منافع الحيوان » .

ومن الاكيد ان هذا الكتاب يعتمد في مادته
على ارسطوطاليس في الحيوان بالدرجة الاولى .

ومنه عدة مخطوطات مبعثرة في العالم (٦٧) .

٤٣ - ولهذا الكتاب ترجمة فارسية بعنوان
« منافع الحيوان » .

ومنه مخطوط في نيويورك ، بمكتبة مورغان ،
م ٥٠٠ ، وآخر في واشنطن ، بمكتبة فريير ،
خامس ٢٧ .

٤٤ - ومن الكتب التي لا تزال ضائعة كتاب

(٦١) مر ذكره في رقم ٣٠ .

(٦٢) كشف الظنون ١ : ٦٩٦ ، وهدية العارفين
١ : ٦١٦ .

(٦٣) راجع عنه : معجم المؤلفين ٧ : ١٦٣ .

(٦٤) بروكلمان ، الملحق ١ : ٨٨٥ .

(٦٥) راجع عنه : الاعلام ٤ : ٣٤٥ ، ومعجم المؤلفين
٢٣٨ : ٦ .

(٦٦) عيون الانباء ٢١٤ .

(٦٧) بروكلمان ١ : ٤٨٣ ، والملحق ١ : ٨٨٥ .

« المدهش في اخبار الحيوان المتوج بصفات نبينا محمد صلى عليه الرحمن » لموفق الدين عبداللطيف البغدادي (ت ٦٢٩هـ / ١٢٣١م) (٦٨) .

٤٥ - وذكر صاحب « هدية العارفين » ان لعبد اللطيف البغدادي هذا كتاباً آخر بعنوان « اختصار كتاب الحيوان لجالينوس » (٦٩) ، ولكننا لم نثر بين المصادر التي بين ايدينا عن كتاب لجالينوس بعنوان « الحيوان » ، انما ذكرت المصادر كتباً مختلفة له في تشريح الحيوان (٧٠) ، ولا ندري اذا كان اختصار عبداللطيف البغدادي هو اختصار لكتاب من كتب التشريح هذه ، او لغيره .

٤٦ - ومن أهم الكتب التي بحثت في الحيوان وفي الفولكلور الحيواني هو كتاب « عجائب المخلوقات وغرائب الموجودات » لابي يحيى زكريا ابن محمد بن محمود القزويني (٦٠٠هـ / ١٢٠٣م - ٦٨٢هـ / ١٢٨٣م) (٧١) .

ومن هذا الكتاب مخطوطات كثيرة مبشرة في جميع انحاء العالم (٧٢) .

هذا ، وقد اكتفينا بهذا القدر من التعريف بالقزويني وعجائب مخلوقاته لاننا افردنا مقالاً موسعاً عن « عجائب المخلوقات » في الادب العربي . وقد بحثنا في ذلك المقال باستقصاء عن القزويني ومخطوطات كتبه .

٤٧ - وألف علي بن محمد بن عبدالعزيز بن

(٦٨) مر ذكره .

(٦٩) هدية العارفين ١ : ٦١٤ .

(٧٠) الفهرست ٢٩٠ ، عيون الانباء في طبقات الاطباء ١٣٨-١٣٩ .

(٧١) راجع عنه : الاعلام ٣ : ٨٠ ، ومعجم المؤلفين ١٨٣ : ٤ .

(٧٢) بروكلمان ، الملحق ١ : ٨٨٢ .

الدُرَيْهَم الموصلي (٧١٢هـ / ١٣١٢م - ٧٦٢هـ / ١٣٦١م) (٧٣) كتاباً سماه « منافع الحيوان » .
ومنه مخطوط في الاسكوريال (٧٤) .

٤٨ - وكتب الشيخ كمال الدين محمد بن موسى بن عيسى الدميري (٧٤٥هـ / ١٣٤٤م - ٨٠٨هـ / ١٤٠٥م) (٧٥) كتابه المشهور : « حياة الحيوان الكبرى » . قال عنه صاحب « كشف الظنون » (٧٦) : « وهو كتاب مشهور في هذا الفن جامع بين الفث والسمين لان المصنف فقيه فاضل محقق في العلوم الدينية لكنه ليس من أهل هذا الفن » . وقد صنفه من اجل تيسير ما كتب عن الحيوان ، ورتبه على حروف المعجم . وفي « كشف الظنون » (٧٧) ايضاً : « وذكر انه جمعه من خمسمائة وستين كتاباً ، ومائة وتسعة وتسعين ديواناً من دواوين شعراء العرب ، وجعله نسختين كبرى وصغرى ، في كبراه زيادة التاريخ وتعبير الرؤيا وفرغ من مسودته في سنة ٧٧٣ » (٧٨) . ولكن المشهور انه ثلاث نسخ : كبرى ، ووسطى ، وصغرى .

ولهذا الكتاب مخطوطات عديدة مبشرة في جميع انحاء العالم . كما انه قد طبع مراراً (٧٩) .

٤٩ - وتوجد عدة مخطوطات من « حياة الحيوان الوسطى » للدميري (٨٠) .

(٧٣) راجع عنه : الاعلام ٥ : ١٥٨ ، ومعجم المؤلفين ٢١٠ : ٧ .

(٧٤) راجع فهرس درينبورغ لهذه المكتبة ، رقم ٨٩٨ .

(٧٥) راجع عنه : الاعلام ٧ : ٣٤٠ ، ومعجم المؤلفين ١٢ : ٦٥-٦٦ .

(٧٦) كشف الظنون ١ : ٦٩٦ .

(٧٧) نفس المصدر السابق .

(٧٨) أي سنة ١٣٧١م .

(٧٩) بروكلمان ٢ : ١٣٨ ، الملحق ٢ : ١٧١ .

(٨٠) نفس المصدر السابق .

٥٠ - كما يوجد مخطوط فريد في باريس
لكتاب الدميري : « حياة الحيوان الصغرى » (٨١) .

٥١ - وقد اختصر « حياة الحيوان » للدميري
كتاب مختلفون . وسنذكر ، هنا ، ما استطعنا العثور
عليه من اختصارات حسب التسلسل التاريخي .

و اول من اختصر « حياة الحيوان » هو شمس
الدين محمد بن ابي بكر بن عمر الدمايني (٧٦٣هـ
/ ١٣٦٢م - ٨٢٧هـ / ١٤٢٤م) (٨٢) ، وسماه « عين
الحياة » ، وذكر الدمايني ، على ما روى حاجي
خليفة ، السبب الذي دفعه لاختصار كتاب شيخه
قائلاً ان كتاب الدميري سفر حسن في بابه جمع
ما بين احكام شرعية ، واخبار نبوية ، ومواعظ
نافعة ، وفوائد بارعة ، وامثال سائرة ، وايات
نادرة ، وخواص عجيبة ، واسرار غريبة لكنه طول
في بعض اماكنه ووقع في بعضه بما لا يليق بمحاسنه
فاختار منه عينه وسماه « عين الحياة » واهداه الى
الامير احمد شاه بن مظفر شاه من ملوك الهند وفرغ
منه في شعبان سنة ٨٢٣هـ / آب ١٤٢١م (٨٣) .
ومن هذا الكتاب عدة مخطوطات (٨٤) .

٥٢ - واختصر « حياة الحيوان » للدميري تقي
الدين محمد بن احمد بن علي الفاسي (٧٧٥هـ /
١٣٧٣م - ٨٣٢هـ / ١٤٢٩م) (٨٥) وسماه « مختصر
حياة الحيوان » (٨٦) .

قال السخاوي عن هذا الاختصار : « الاصل
وهو نفيس ، مع كثرة استطراده فيه من شيء الى

شيء ، واتوهم ان فيها ما هو مدخول لما فيها من
المناكير ، وقد جردها الفاسي ، ونبه على اشياء مهمة
يحتاج الاصل اليها » (٨٧) .

ولا نعرف ما حل بهذا الكتاب .

٥٣ - واختصر « حياة الحيوان » للدميري
محمد بن ابي بكر بن احمد بن محمد المعروف بابن
قاضي شهبة (٧٩٨هـ / ١٣٩٥م - ٨٧٤هـ /
١٤٧٠م) (٨٨) ، وسماه « مختصر كتاب
الحيوان » (٨٩) .

ومنه مخطوطة في بودليانا (٩٠) .

٥٤ - واختصر كتاب « حياة الحيوان الكبرى »
للمدري جلال الدين السيوطي (٨٤٩هـ / ١٤٤٥م -
٩١١هـ / ١٥٠٥م) (٩١) وسماه « ديوان الحيوان » (٩٢) .
وذكر حاجي خليفة « انه حذف من حشوه كثيراً
وعوّض منه أمرين احدهما زيادة فائدة في الحيوان
الذي ذكره والثاني ذكر ما فاته من الحيوان ملتقطاً
من كتب اللغة مميزة في أولها بقلت وانتهى » (٩٣) .
ومنه عدة مخطوطات مبشرة في انحاء العالم (٩٤) .

٥٥ - وترجم ابراهيم الحاقلازي (ت ١٠٧٥هـ
/ ١٦٦٤م) (٩٥) « ديوان الحيوان » للسيوطي الى
اللاتينية ، وطبع في باريس سنة ١٦٤٧م (٩٦) .

(٨٧) كشف الظنون ١ : ٦٩٧ .

(٨٨) راجع عنه الاعلام ٦ : ٢٨٤ ، ومعجم المؤلفين
٩ : ١٠٥ .

(٨٩) بروكلمان ٢ : ٣٠ .

(٩٠) بروكلمان ٢ : ٣٠ ، ١٣٩ .

(٩١) راجع عنه الاعلام ٤ : ٧١-٧٣ ، ومعجم

المؤلفين ٥ : ١٢٨-١٣١ .

(٩٢) كشف الظنون ١ : ٦٩٧ .

(٩٣) نفس المصدر السابق .

(٩٤) بروكلمان ٢ : ١٣٨ ، الملحق ٢ : ١٧١ .

(٩٥) راجع عنه : معجم المؤلفين ١ : ١٨-١٩ .

(٩٦) راجع : الكتب العربية في المتحف البريطاني
١ : ٦٢ .

(٨١) نفس المصدر السابق .

(٨٢) راجع عنه الاعلام ٦ : ٢٨٢-٢٨٣ ، ومعجم
المؤلفين ٩ : ١١٥-١١٦ .

(٨٣) كشف الظنون ١ : ٦٩٦-٦٩٧ .

(٨٤) بروكلمان ٢ : ١٣٨ ، الملحق ٢ : ١٧١ .

(٨٥) راجع عنه الاعلام ٦ : ٢٢٧-٢٢٨ ، ومعجم
المؤلفين ٨ : ٣٠٠ .

(٨٦) هدية العارفين ٢ : ١٨٧ .

٥٦ - واختصر الميداني « ديوان الحيوان » للسيوطي .
وهو موجود بخطه في ليلتزج (٩٧) .

٥٧ - واختصر علي بن سلطان محمد الهروي القاري (ت ١٠١٤هـ / ١٦٠٦م) (٩٨) كتاب « حياة الحيوان » للدميري ، وسماه « بهجة الانسان في مهجة الحيوان » (٩٩) ، وكتبه في مكة سنة ١٠٠٣هـ / ١٥٩٥م (١٠٠) . ومنه مخطوط في دار الكتب (١٠١) .

٥٨ - واختصر محمد عيسى بن محمود بن محمد بن كنان (١٠٧٤هـ / ١٦٦٣م - ١١٥٣هـ / ١٧٤٠م) (١٠٢) « حياة الحيوان » للدميري ، وسماه « مختصر كتاب الحيوان » (١٠٣) .

ومنه مخطوط في برلين (١٠٤) .
٥٩ - واختصر عمر بن يونس بن عمر الحنفي (١٠٥) « حياة الحيوان » للدميري . وقد ذكر صاحب كشف الظنون : « انه اقتصر من الحيوان على خواصه ومعناه اللغوي و اضاف الى ذلك ما وجدته في خريدة العجائب ، ولم يخرج عن المعنى المقصود » (١٠٦) .

ولا ندرى ما حل بهذا المختصر .
٦٠ - واختصر محمد بن عبد القادر الدميري الحنفي (١٠٧) « حياة الحيوان » للدميري وسماه « حاوي الحسان » (١٠٨) ، ومنه عدة مخطوطات (١٠٩) .

٦١ - واختصر ابراهيم بن محمد بن علاء الدين الطرابلسي (١١٠) « حياة الحيوان » للدميري . ومن مختصره مخطوط في ليلتزج (١١١) .

٦٢ - وهناك مختصرات أخرى لا نعرف مؤلفيها . وهي لا تزال مخطوطة (١١٢) .

٦٣ - وقد ترجم الحكيم شاه محمد القزويني (١١٣) « حياة الحيوان » الى الفارسية ، واهدى ترجمته هذه للسلطان سليم خان القديم ، وزاد عليه اشياء (١١٤) .

٦٤ - وترجم محمد قتي التبريزي (١١٥) « حياة الحيوان » للدميري الى الفارسية تحت رعاية شاه عباس الثاني (١٠٥٢هـ / ١٦٤٢م - ١٠٧٧هـ / ١٦٦٦م) وسماه « خواص الحيوان » . ومنه عدة مخطوطات (١١٦) .

٦٥ - وترجم « حياة الحيوان الكبرى » للدميري عبدالرحمن السيواسي (١١٧) الى التركية . ومنه مخطوط في استانبول (١١٨) .

٦٦ - وذيّل القاضي جمال الدين محمد بن علي

(٩٧) بروكلمان ٢ : ١٣٨ ، ولم أقف على هذا الميداني ، ولم اهتم الى كتابه .

(٩٨) راجع عنه الاعلام ٥ : ١٦٦-١٦٧ ، ومعجم المؤلفين ٧ : ١٠٠-١٠١ .

(٩٩) كشف الظنون ١ : ٦٩٧ ، وفي هدية العارفين ١ : ٧٥٢ : « بهجة الانسان ومهجة الحيوان » .

(١٠٠) سموحي ١٢ .

(١٠١) راجع : فهرس المخطوطات المصورة ، الجزء الثالث ، القسم الرابع ، ٢٠-٢١ .

(١٠٢) راجع عنه الاعلام ٧ : ٢١٦ ، ومعجم المؤلفين ١١ : ١٠٨ .

(١٠٣) الاعلام ٧ : ٢١٦ .

(١٠٤) بروكلمان ٢ : ٢١٦ .

(١٠٥) لم نقف على ترجمة لهذا المؤلف .

(١٠٦) كشف الظنون ١ : ٦٩٧ .

١٥٥١ (١٢٧) وسمى مختصره « تجريد احكام الحيوان » .

ومنه مخطوط في غوطا (١٢٨) .

٧٢ - وشرح احمد بن احمد الطبرلاوي (١٢٩)

« احكام الحيوان » للافهمسي في سفر سماه « فتح الرحيم الرحمن » .

ومنه مخطوط في القاهرة (١٣٠) .

٧٣ - وكتب الافهمسي ايضاً « السر المستبان

مما اودعه الله من الخواص في اجزاء الحيوان » (١٣١) .

ومنه مخطوط في القاهرة (١٣٢) .

٧٤ - وهناك مخطوط مجهول المؤلف بعنوان

« بدائع الاكوان في منافع الحيوان » يعود تاريخه الى سنة ٧٧٥هـ / ١٣٧٣م (١٣٣) .

٧٥ - وكتب ابو بكر بن علي بن عبدالله

المعروف بابن حجة الحموي (٧٦٧هـ / ١٣٦٦م -

٨٣٧هـ / ١٤٣٣م) (١٣٤) « بلوغ المراد من الحيوان

والنبات والجماد » (١٣٥) .

ومنه مخطوط في برلين (١٣٦) .

٧٦ - وألف ابو الفتح محمد بن محمد بن

علي بن صالح بن عثمان الاسكندراني العوفي (٨١٨هـ

(١٢٧) راجع عنه الاعلام ٩ : ٣١٨ ، ومعجم

المؤلفين ١٣ : ٣١٣ .

(١٢٨) بروكلمان ١ : ٩٤ ، المنحق ٢ : ١١١ ، ٤٥١ .

(١٢٩) لم نعثر له على ترجمة .

(١٣٠) بروكلمان ، المنحق ٢ : ١١١ .

(١٣١) هدية العارفين ١ : ١١٩ .

(١٣٢) بروكلمان ١ : ٩٤ .

(١٣٣) راجع فهرست المخطوطات المصورة ، الجزء

الثالث ، القسم الرابع ، ١٥-١٦ .

(١٣٤) راجع عنه الاعلام ٢ : ٤٣ ، ومعجم المؤلفين

٣ : ٦٨-٦٧ .

(١٣٥) كشف الظنون ١ : ٢٥٤ .

(١٣٦) بروكلمان ٢ : ١٧ .

ابن محمد الشيبني المكي (٧٧٩هـ / ١٣٧٨م - ٨٣٧هـ / ١٤٣٣م) (١٣٩) ، وسمى تذييله « طب الحيوان » (١٢٠) .

ولا نعرف ما حل بهذا التذييل .

٦٧ - وتذيله كذلك جلال الدين السيوطي المار

الذكر . وقال حاجي خليفة عن هذا التذييل انه فرغ

منه في ٩٠١هـ / ١٤٩٥م (١٢١) .

٦٨ - وذكر بروكلمان مخطوطتين بعنوان

« خواص الحيوان » ، الاولى في المتحف البريطاني ،

والثانية في القاهرة (١٢٢) .

٦٩ - وألف احمد بن عماد بن محمد بن

يوسف الأفهمسي (٧٥٠هـ / ١٣٢٩م - ٨٠٨هـ /

١٤٠٥م) (١٢٣) « احكام الحيوان » (١٢٤) .

٧٠ - ثم اختصره الافهمسي نفسه تحت

عنوان « التيان فيما يحل ويحرم من الحيوان » (١٢٥) .

ولا يزال الكتاب مخطوطاً (١٢٦) .

٧١ - واختصره كذلك يوسف بن عبدالله بن

سعيد الحسيني الأرمنيوني (ت ٩٥٨هـ /

(١١٩) راجع عنه الاعلام ٧ : ١٧٨-١٧٩ ، ومعجم

المؤلفين ١١ : ٤٥ .

(١٢٠) كشف الظنون ١ : ٦٩٧ .

(١٢١) كشف الظنون ١ : ٦٩٧ . راجع ايضاً

بروكلمان ٢ : ١٣٨ ، الملحق ٢ : ١٧١ .

(١٢٢) بروكلمان ٢ : ١٣٨ .

(١٢٣) راجع عنه الاعلام ١ : ١٧٨ ، ومعجم

المؤلفين ٢ : ٢٦ .

(١٢٤) هدية العارفين ١ : ١١٨ ، وفي بروكلمان

٢ : ٩٤ ، والملحق ٢ : ١١١ « ديوان

الحيوان » .

(١٢٥) هدية العارفين ١ : ١١٨ .

(١٢٦) بروكلمان ، الملحق ٢ : ١١١ . راجع ايضاً

فهرس المخطوطات المصورة ، الجزء الثالث ،

القسم الرابع ، ٢٣-٢٤ .

محمد بن كَنَّان (ت ١١٥٣هـ/١٧٤٠م) المار الذكر
كتاباً آخر بعنوان «اللام فيما يتعلق بالحيوان من
الاحكام» (١٣٩) وهو موضوع على حروف المعجم
وفيه تعريفات قصيرة لكل حيوان •

ومنه مخطوط في برلين (١٤٠) •

٧٨ - وكتب ابن كَنَّان ايضاً «زهر البان في

نعوت الحيوان» (١٤١) •

ولا نعرف ما حل بهذا الكتاب •

(١٣٩) هدية العارفين ٢ : ٣٢٥ •

(١٤٠) بروكلمان ٢ : ٢٩٩ •

(١٤١) هدية العارفين ٢ : ٣٠٥ •

١٤١٥م - ٩٠٦هـ/١٥٠٠م) (١٣٧) كتاباً ضخماً
عن الحيوان ، ربما كان اضخم كتاب في العربية في
هذا الموضوع ، وسماه «كشف البيان عن صفات
الحيوان» ، في ثلاثة عشر مجلداً ، كتبها بخطه سنة
٨٩٣هـ/١٤٨٨م •

ومنه نسخة كاملة فريدة في استانبول (١٣٨) •

٧٧ - وألف محمد عيسى بن محمود بن

(١٣٧) راجع عنه الاعلام ٧ : ٢٨٢ ، ومعجم المؤلفين

١١ : ٢٤٨ •

(١٣٨) راجع بروكلمان ، الملحق ٢ : ٥٨ ، وفهرس

المخطوطات المصورة ، الجزء الثالث ، القسم

الرابع ، ١٧٥-١٧٦ •

مصادر البحث

٩ - فهرس المخطوطات المصورة • الجزء الثالث ،
القسم الرابع • وضع فؤاد السيد • القاهرة ،
١٩٦٣ •

١٠ - الفهرست لابن النديم • تحقيق فلوجل
ليبترزج ، ١٨٧١ •

١١ - فؤاد سزگن :

Fuat Sezgin. *Geschichte der arabischen
Schriftums*. Leiden, 1967-1971.

١٢ - الكتب العربية في المتحف البريطاني :

*Catalogue of Arabic Book in the British
Museum*. London, 1894-1935.

١٣ - كشف الظنون عن اسامي الكتب والفنون
لحاجي خليفة • استانبول ، ١٩٤١ •

١٤ - مخطوطات برنستون :

Philip K. Hitti, Nabih Amin Faris and
Butrus Abd-Al-Malik. *Descriptive Cata-
log of the Garrett Collection of Arabic
Manuscripts in the Princeton University
Library*. Princeton, 1938.

١٥ - معجم المؤلفين لعمر رضا كحالة • دمشق ،
١٩٥٧-١٩٦١ •

١٦ - هدية العارفين لاسماعيل باشا البغدادي •
استانبول ، ١٩٥١-١٩٥٥ •

١ - ارشاد الأريب الى معرفة الأديب لياقوت
الحموي • تحقيق مرجليوث • القاهرة ،
١٩٣١-١٩٣٣ •

٢ - الاعلام لخيرالدين الزركلي • الطبعة الثانية
القاهرة ، ١٩٥٤-١٩٥٩ •

٣ - بروكلمان :

Carl Brockelmann. *Geschichte der arabischen
Litteratur*. Leiden, 1937-1949

٤ - تاريخ الحكماء للقفطي • تحقيق يوليوس
لبرت • ليبترزج ، ١٩٠٣ •

٥ - الحيوان للجاحظ • تحقيق عبدالسلام هارون •
القاهرة ، ١٩٣٨-١٩٤٥ •

٦ - سوموجي :

J. Somogyi *Index des sources de la Hayat
al-hayawān de ad-Damirī*. *Journal
Asiatique* 213 (1928), pp. 5-128.

٧ - عيون الانباء في طبقات اطباء لابن ابي
اصيبعة • تحقيق نزار رضا • بيروت ،
١٩٥٢ •

٨ - فهرس درينبورغ :

Hartwig Derenbourg. *Les Manuscrits Arabes
de l'Escurial*. Vol. II. Paris, 1941.